



## **Regular borough council meeting of Monday, February 1, 2016**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** SPVM and SIM presentation
- 10.03** Activities review
- 10.04** Public question period
- 10.05** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.06** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on January 11, 2016, at 7 p.m.

#### **15 – Declarations / Proclamations**

- 15.01** Adopt a resolution supporting the participation request to the growing movement of cities around the world which will invite their citizens to observe Earth Hour, on Saturday March 19, 2016.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Reject the tender received for the project ST-16-11 for the repair of central roof and the addition of anchorage bollards at the East Community Centre, since it exceeds significantly the preliminary estimation of public tenders ST-16-11.
- 20.02** Reject the tender received for SP-2015-09 public tenders were called for the acquisition of professional services for a broom sludge decanter including the holding pond, in the borough of Pierrefonds-Roxboro, since it exceeds significantly the preliminary estimation - public tenders SP-2015-09.
- 20.03** Grant contract ST-16-04 to Les industries MTJ inc. for the reconstruction of a glass atrium at the Marcel Morin Community Centre in the borough of Pierrefonds-Roxboro for a total amount of \$191,184.79 (taxes included) - Public tenders ST-16-04.
- 20.04** Grant contract number ST-16-10 to Névé Réfrigération inc., for the replacement of the Pierrefonds-Roxboro Borough Hall's chiller for a total amount of \$297,233.37 (contingencies and taxes included) - Public tenders ST-16-10.
- 20.05** Grant a subsidy in the amount of \$10,000 to Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île to retain the services of a coordinator for the Pierrefonds-Roxboro and L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève Urban Security Table, from the 2016 operating budget.

- 20.06** Authorize an expense not exceeding \$10,000 for the preparation of the 2016 Art Contest, 31<sup>st</sup> edition, prize-giving ceremony including the prizes to the winners totalling \$2,650, judges' fees and other related costs.
- 20.07** Grant a financial contribution of \$1,300 from the 2016 operating budget to the organization Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île within the launching of a benefit concert which will be held on April 9, 2016. Authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, Director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.08** Approve a draft act under which Ville de Montréal and Versailles Gardens Community Association inc. cancel the usufruct act, published under number 4 859 966 of cadastre of Québec at the Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal, for an immovable located at 13209, rue Desjardins in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, without any monetary compensation.
- 20.09** Grant a financial contribution of \$90,973 to the Association aquatique Valleycrest, from the 2016 operating budget for aquatic activities program, customer service, marketing and leisure swims supervision and authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, director of Culture, Sports, Leisure and Social Development to sign the said agreement.
- 20.10** Reject the tenders received for the SP-2015-08 acquisition of civil engineering professional services for the design and repair of the roadway and aqueduct on boulevard Gouin Ouest between 17 140, boul. Gouin (boundary of the borough) and rue Coursol, in the borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.11** Grant subsidies to each of the five neighbourhood swimming pools, to cover part of their operating expenses for the year 2016 and for four of the five pools, to compensate municipal taxes, for a total amount of \$40,129, conditionally to the signature of the commitment form of each of the organizations for the use of the subsidy and authorize Mr. Jean-Marc L'Abbé, director of Culture, Sports, Leisure and Social development to sign the said agreements.
- 20.12** Terminate the contract of professional services for the retrofit of eight (8) pumping stations in the Borough of Pierrefonds-Roxboro that was granted to the firm Dessau inc. on April 17, 2013.
- 20.13** Ratify an additional expense of \$26,438.50 taxes included, for the extension of tractor rental regarding contract 14-13887 granted to Équipements Colpron inc., to be charged from the 2016 operating budget.

### **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Accept the Municipal Council's offer, in accordance with Section 85 of the Charter of Ville de Montréal for the provision of 311 services on evenings, weekends and statutory holidays.
- 30.02** Authorize the designated employees to attend their respective 2016 professional association Conventions.
- 30.03** Authorize the appropriation of a sum of \$179,474.12, taxes included, from the borough's snow reserve to pay part of the expense of \$455,107.85 related to de-icing salt and granular for the year 2016, the difference to be paid from the operating budget.
- 30.04** Authorize an expense of \$238,671 from the surplus for the purpose of additional staff and equipment for the in-house chipping and collection of branches under the Montreal Action Plan Against Emerald Ash Borer for the year 2016.

### **40 – By-laws**

- 40.01** Mandate the Division de l'expertise en patrimoine et de la toponymie de Montréal to rename the chalet Parc de Roxboro by Ovide-T.-Baciu in the borough of Pierrefonds-Roxboro, for recommendation to the Municipal by the adoption of a resolution which will be submitted to Commission de toponymie du Québec for its officialization.
- 40.02** Accept the payment in the amount of \$13,801 as park fees in the context of the issuance of a construction permit emitted for the construction of a new "H2" plex at 58, 2<sup>e</sup> Avenue Nord (lot 1 389 738).

## **51 – Appointments / Designations**

- 51.01** Appoint Mrs. Catherine Clément-Talbot, City Councillor for the Cap Saint-Jacques district, as the Acting Mayor for the period from February 2, 2016 to August 1, 2016 inclusively.

## **60 – Information**

- 60.01** Tabling of the 2015 report of the Strategic Plan for sustainable development of the Borough.
- 60.02** Present to the Municipal Council its 2015 annual report relative to the application of by-law 04-041 of Ville de Montréal concerning pesticide use.

## **70 – Other business**

- 70.01** Authorize Mrs. Carole Labrecque, landscape architect from BC2 Groupe conseil inc., to present to the ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques, on behalf of the City of Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro, a certificate of authorization request as part of the Marina development project.
- 70.02** Adjournment of the sitting